



NORTH ATLANTIC TREATY ORGANISATION
JOINT FORCE TRAINING CENTRE
ul. Szubińska 2
85-915 Bydgoszcz 15
Poland
www.jftc.nato.int



JOINT FORCE TRAINING CENTRE
ANNOUNCES THE WRITTEN UNLIMITED TENDER
FOR THE SALE OF CARS

TO: ALL PROSPECTIVE TENDERERS

DATE: 05 January 2018

1. The Name and Address of the Seller

Joint Force Training Centre, ul. Szubińska 2, 85-915 Bydgoszcz, holding the Statistical Identification Number REGON 093191068.

2. Description of vehicles

a. **Audi Q5 2.0 TDI /CB 3515U/**, hereinafter referred to as **“Car #1”**:

- (1) Vehicle type/version: Q5 08-12, 2.0 TDI Quattro S tronic
- (2) Year of manufacture: 2011
- (3) Body type: KOM
- (4) Vehicle Identification Number: WAUZZZ8R2BA073742
- (5) Body color: black/double-layered, metallized
- (6) Engine type: Automatic ignition
- (7) Engine capacity: 1968 ccm
- (8) Engine power: 170hp/125kW
- (9) Gearbox: Automatic 7-gear
- (10) Mileage: 230 889 km
- (11) Date of first registration: 16 February 2011
- (12) Technical Inspection validity: 07 February 2018

- (13) Car body repaired after collision. Original spare parts were used.
- (14) Net value of the vehicle: 55,900.00 PLN
- (15) Minimum sale price: 44,720.00 PLN

b. **Audi Q5 2.0 TDI /CB 3516U/**, hereinafter referred to as **“Car #2”**:

- (1) Vehicle type/version: Q5 08-12, 2.0 TDI Quattro S tronic
- (2) Year of manufacture: 2011
- (3) Body type: KOM
- (4) Vehicle Identification Number: WAUZZZ8R0BA074517
- (5) Body color: black/double-layered, metallized
- (6) Engine type: Automatic ignition
- (7) Engine capacity: 1968 ccm
- (8) Engine power: 170hp/125kW
- (9) Gearbox: Automatic 7-gear
- (10) Mileage: 229 198 km
- (11) Date of first registration: 16 February 2011
- (12) Technical Inspection validity: 03 February 2018
- (13) Net value of the vehicle: 56,200.00 PLN
- (14) Minimum sale price: 47,770.00 PLN

c. **Mercedes-Benz Viano 2.0 CDI /CB 5261V/**, hereinafter referred to as **“Car #3”**:

- (1) Vehicle type/version: Viano 10-14, 2.0 CDI Trend, 3,05 t
- (2) Year of manufacture: 2011
- (3) Body type: KOM
- (4) Vehicle Identification Number: WDF63981513679572
- (5) Color: silver/double-layered, metalized
- (6) Engine type: Automatic ignition
- (7) Engine capacity: 2143 ccm
- (8) Engine power: 136hp/100kW
- (9) Gearbox: Automatic 6-gear
- (10) Mileage: 142 857 km
- (11) Number of seats: 7
- (12) Date of first registration: 06 October 2011
- (13) Technical Inspection validity: 04 October 2018
- (14) Net value of the vehicle: 75,200.00 PLN
- (15) Minimum sale price: 63,920.00 PLN

d. **Mercedes-Benz Viano 2.0 CDI /CB 5260V/**, hereinafter referred to as "**Car #4**":

- (1) Vehicle type/version: Viano 10-14, 2.0 CDI Trend, 3,05 t
- (2) Year of manufacture: 2011
- (3) Body type: KOM
- (4) Vehicle Identification Number: WDF63981513681798
- (5) Color: silver/double-layered, metalized
- (6) Engine type: Automatic ignition
- (7) Engine capacity: 2143 ccm
- (8) Engine power: 136hp/100kW
- (9) Gearbox: Automatic 6-gear
- (10) Mileage: 147 420 km
- (11) Number of seats: 8
- (12) Date of first registration: 06 October 2011
- (13) Technical Inspection validity: 04 October 2018
- (14) Net value of the vehicle: 74,700.00 PLN
- (15) Minimum sale price: 63,240.00 PLN

3. Tender Terms and Conditions

- a. Submission of tenders shall be made in a written form (Annex 1) and no later than **24 January 2018, 12:00 hours**, Central European Time.
- b. The tender shall contain:
 - (1) First name and last name or the company name of the Tenderer.
 - (2) The **legal address** and contact details of the Tenderer.
 - (3) Identification Card Number.
 - (4) Place and date.
 - (5) Vehicle details.
 - (6) The price offered.
 - (7) The signature of the Tenderer confirming that he/she has read and accepted the Tender Terms and Conditions without reservation and is familiar with the technical condition of the vehicle.
- c. Each Tenderer may submit only one tender per one car.
- d. Tenders must be submitted in sealed envelope properly marked: "Invitation to unlimited tender for the sale of the Car (#1, #2, #3 or #4). Do not open before 24 January 2018, 12:00 hours, Central European Time".

- e. Tenders shall be submitted to:

**Joint Force Training Centre
Contract Award Committee
Attn: Contracting Officer**
ul. Szubińska 2
85-915 Bydgoszcz
Poland

- f. **Payment shall be made within five (5) working** days from the date of signature of the contract. The payment method is the wire funds transfer.

- g. The payment of any taxes is the responsibility of the successful Tenderer.

4. Other remarks

- a. Inspection of the vehicle prior to submitting the tender is the responsibility of the prospective Tenderer. **The cars will be available for the inspection on the visitor's parking lot next to the main entrance to the JFTC compound at Szubinska 2 Street, Bydgoszcz, on 16 January 2018 between 10:00 and 12:00 hours**, Central European Time.
- b. The vehicle is sold "As-Is" and without any explicit warrant agreements of any kind.
- c. The Seller reserves the right to withdraw the car from sale at any time without giving any reason.
- d. Opening of tenders will take place not later than on 31 January 2018. The tender opening is not public.
- e. The vehicle will be sold for the highest offered price that exceeds minimum sale price.
- f. Tender with offered price that is below established minimum sale price will be rejected.
- g. In the case of offering the same price by more than one Tenderer on the vehicle, the Contract Award Committee will sell the vehicle to the Tenderer whose tender was delivered to the JFTC earlier.
- h. The Joint Force Training Centre is not responsible for the technical condition of the car sold.
- i. The Joint Force Training Centre personnel assigned to Budget and Finance Branch and Transportation Section may not participate in the tender.
- j. The Joint Force Training Centre reserves the right to close the tender without selecting any of the offers.

5. Points of Contact

Ryszard Piasecki
Contracting Officer
ryszard.piasecki@jftc.nato.int

or

Tomasz Kopytowski
Contracting Specialist
tomasz.kopytowski@jftc.nato.int

or

Lukasz Frackowiak
Contracting Specialist
lukasz.frackowiak@jftc.nato.int

Annexes:

Annex 1 - Tender Form

Annex 2 - Contract Template

.....
/First name and surname or company name/

.....
/Address/

.....
/ID card number or company registration number /

.....
/Phone number/

.....,

STATEMENT

I, the undersigned, hereby declare that I am familiar with the Tender Terms and Conditions specified in the call for a tender to sell Car #..... , registration number, and with the contents of the contract template (Annex 2), as well as with the vehicle's technical condition.

I accept all the terms and conditions and I make the following bid for the car #....., registration number, for the amount of PLN (amount in words: PLN).

.....

/Tenderer's signature/

CONTRACT No. /18

Concluded on 2018
between

the Joint Force Training Centre, set up by the North Atlantic Council under the Article 14 of the Protocol on the Status of International Military Headquarters (1952) and has been delegated a defined legal capacity by Supreme Headquarter Allied Commander Transformation (HQ SACT) through its Terms of Reference and the Memorandum of Agreement concluded between HQ SACT and Poland. The JFTC is located in 85-915 Bydgoszcz, Szubinska 2 St, holding the Statistical Identification Number REGON 093191068, represented by Mr. Ryszard Piasecki, JFTC Contracting Officer, hereinafter referred to as the **SELLER**,

and

Mr. / Mrs./ Company residing in
.....
ID Card number / Company registration number
hereinafter referred to as the **BUYER**.

The **BUYER** and the **SELLER** hereinafter collectively referred to as the **PARTIES**.

1.

The following vehicle is the object of this contract:

Make/ model/ type
VIN.....
Registration number
Mileage km

2.

1. The SELLER declares that the vehicle defined in paragraph 1 above is free of all legal defects and third party rights and is not subject to any proceedings that may now, or in the future, evoke any effect on this declaration.
2. The SELLER sells the car "As-Is".
3. The SELLER hereby declares that he is the first and original owner of the vehicle.

3.

1. The BUYER hereby declares that he/she has seen the vehicle and has inspected it personally.
2. The BUYER declares that he/she is aware of the technical condition of the vehicle (and its fixtures and fittings) defined in paragraph 1 of this Contract and makes no claims, either now or in the future, with respect to this vehicle or its fixtures and fittings.

4.

1. The SELLER sells and the BUYER buys the object described in paragraph 1 for PLN (amount in words..... PLN).

2. The PARTIES decide that the price specified in paragraph 4.1 shall be paid by bank transfer to within five (5) working days from the date of signature of this contract.

3. The object of this contract shall be handed over to the BUYER as soon as the payment in full has been credited to the bank account specified by the SELLER.

4. Along with the vehicle, the SELLER shall also hand over to the BUYER all the items necessary to use the vehicle, including two sets of car keys, an additional set of seasonal tyres and a spare wheel. The SELLER shall also hand over all the necessary documents related to the vehicle, including the certificate of registration.

5.

The PARTIES agreed that all the costs related to this contract, the tax on civil laws transactions and costs of the stamp duty in particular shall be paid by the BUYER.

6.

To all matters not settled herein, provisions of the Civil Code shall apply.

7.

Any amendments to the contract shall require written form on pain of invalidity.

8.

The contract has been made in English language, in three identical copies: two copies for the SELLER and one copy for the BUYER.

SELLER

BUYER